



PW2 E.L.D.C.

SLIPRING WELDER-GENERATOR 2 POLE

Zanardi alternatori s.r.l. - Via Dei Laghi 48/B 36077 Altavilla Vicentina Vicenza -Italy
tel.+39 0444 370799 fax.+39 0444 370330 e-mail: info@zanardialternatori.it
web site www.zanardialternatori.it

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS / CARACTERISTIQUES / TECHNISCHE MERKMALE / CARACTERISTICAS

OPERATIONS AS A GENERATOR

TYPE 50 Hz	VELOCITA SPEED VITESSE DREHZAHL VELOCIDAD (R.P.M.)	FREQUENZA FREQUENCY FRECUENCIA FRECUECIA (Hz)	POTENZA POWER PUISSANCE LEISTUNG POTENCIAS (Kva)	TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG (V.)	CORRENTE CURRENT COURANT STROM CORRIENTE (A.)	cos.phi	T.H.D. L-L %	GRADO DI PROTEZIONE PROTECTION DEGREE GRADE DE PROTECTION SCHUTZKLASSE GRADO DE PROTECCION (I.P.)
PW2 200ELDC	3000	50	4,5	115/230	19,3	1	<6%	23
PW2 220ELDC	3000	50	4,5	115/230	19,5	1	<6%	23
TYPE 60 Hz								
PW2 200ELDC	3600	60	4,5	120/240	18,7	1	<6%	23
PW2 240ELDC	3600	60	5,5	120/240	23	1	<6%	23

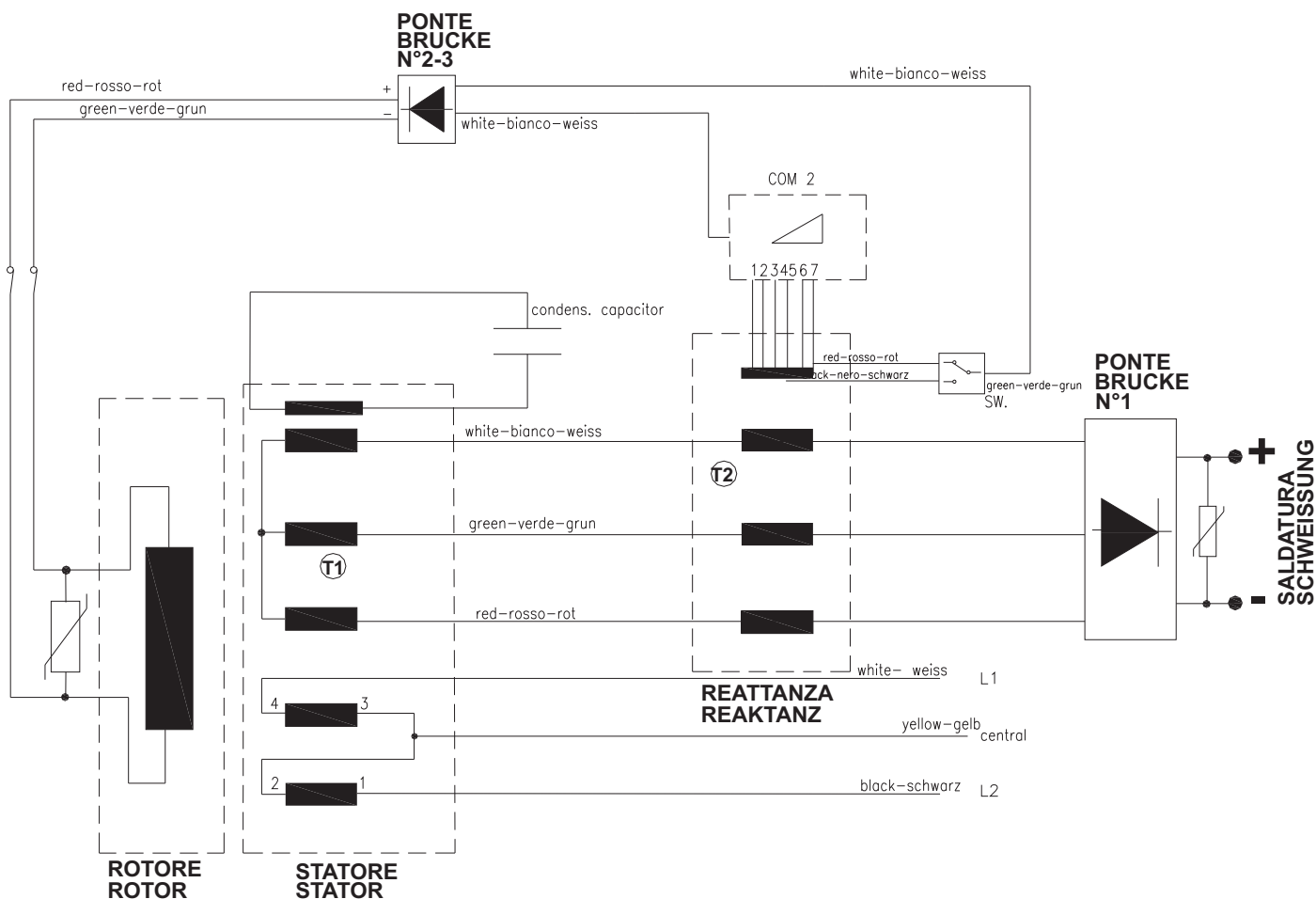
OPERATIONS AS A WELDER

TYPE 50 Hz	VELOCITA SPEED VITESSE DREHZAHL VELOCIDAD (R.P.M.)	CORRENTE DI SALDATURA WELDING CURRENT (Amp.)	TENSIONE DI INNESCO STRIKE VOLTAGE (V.)	TENSIONE DI SALDATURA WELDING VOLTAGE (V.)	FATTORE DI UTILIZZO DUTY CYCLE (X.)	ELETTRODI ELECTRODES ELECTRODEN GATTUNGEN (DIAM.)	POTENZA DI AZIONAMENTO DRIVE POWER POISSANCE ABSORBEE (Hp.)
PW2 200ELDC	3000	45-200	60	21,5-27	200A.35%-170A.60%	1,5-4 mm.	11,5
PW2 220ELDC	3000	45-220	60	21,5-28,5	220A.35%-170A.60%	1,5-5 mm.	12,5
TYPE 60 Hz							
PW2 200ELDC	3600	45-200	60	21,5-27	200A.35%-140A.60%	1,5-4 mm.	11,5
PW2 220ELDC	3600	45-240	60	21,5-28,5	240A.35%-170A.60%	1,5-6 mm.	13,4

TYPE	MASSA WEIGHT POIDS GEWICHT (Kg.)	VOLUME D'ARIA AIR VOLUME (m ³ /min.)		RUMORE NOISE dB (A.)			
		50 Hz	60 Hz	50 Hz		60 Hz	
				7mt.	1mt.	7mt.	1mt.
PW2 200ELDC	50	4,6	5,4	63	81	65	83
PW2 220ELDC	50	4,6	5,4	63	81	65	83

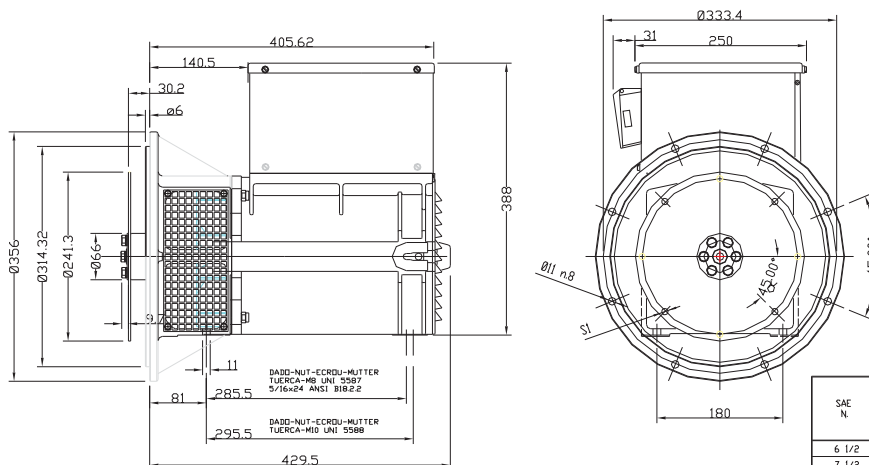


SCHEMA ELETTRICO-WIRING DIAGRAM-SCHEMA ELETRIQUE-SCHALTPLAN-ESQUEMA ELECTRICO



DIMENSIONI DI INGOMBRO/OVERALL DIMENSIONS/DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT/BAUMASSE/DIMENSIONES MAXIMAS

FORMA FORM FORME MD35



SAE N.	GIUNTI A DISCO DISC COUPLING ACC. DISQUE					
	L	d	Ø1	n. Fori	S1	CK 1
6 1/2	30,2	215,9	200	6	9	60°
7 1/2	30,2	241,3	222,25	8	9	45°

SMANTELLAMENTO, SUDDIVISIONE DIFFERENZIATA DEI MATERIALI

L'alternatore è costituito quasi esclusivamente da: alluminio, ghisa, rame, ferro, PVC caricato vetro. Tutti i materiali precedentemente citati dovranno essere smaltiti in ottemperanza alle vigenti disposizioni di legge. La macchina non contiene piombo, mercurio, cadmio o cromo esavalente.

DISMANTING AND SEPARATION OF MATERIALS FOR DISPOSAL

The alternator is almost exclusively made of: aluminum, cast iron, copper, iron, PVC loaded with glass. All above mentioned materials must be disposed of complying with the standards in force.

COMPOSITION DES DIFFERENTS MATERIAUX

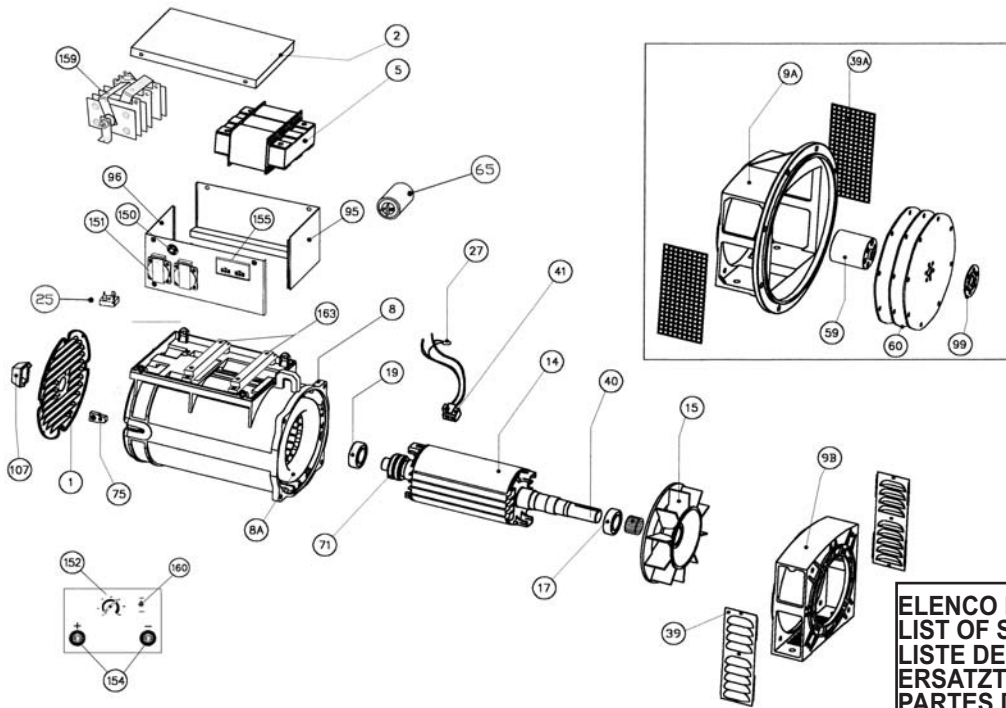
L'alternateur est constitué presque exclusivement par: aluminium, fonte, cuivre, tôle magnétique, isolant à base de matériaux vitrifiés, plastique. Tous les matériaux ci-dessus décrits doivent être mis hors consommation en conformité avec les dispositions de la loi.

ENTSORGUNG, MATERIAL TRENNUNG

Der Wechselstromgenerator setzt sich fast vollständig aus folgenden Materialien zusammen: Aluminium, Gulleisen, Kupfer, Stahl, glasverstärktes PVC. Alle vorstehenden Materialien sind in Obereinstimmung mit den geltenden Gesetzesvorschriften zu entsorgen.

EVACUACIÓN Y DIVISION DIFERENCIADA DE LOS MATERIALES

El alternador es constituido casi exclusivamente por: aluminio, fundición, cobre, hierro, PVC cargado vidrio. Todos los materiales mencionados en precedencia tendrán que ser evacuados siguiendo las disposiciones de la ley en vigor.



**ELENCO PARTI DI RICAMBIO
LIST OF SPARE PARTS
LISTE DES PIÉCES DÉTACHÉES
ERSATZTEILLISTE LISTA
PARTES DE REPUESTO**

N°	ELENCO RICAMBI	LIST OF SPARE PARTS	LISTE DE PIÉCES	ERSATZTEILLISTE LISTA	PARTES DE REPUESTO	CODE
1	CHIUSURA POSTERIORE	GRID	GRILLE DE FERMETURE	GITTER	REJILLA	9LMCFPOSTR1**
2	CUFFIA SUPERIORE	TERMINAL BOX LID	COUVERCLE	DEKEL	TAPA	9LMCPSR11587
5	REATTANZA	IMPEDANCE COIL	REACTANCE	REAKTANZ	REACTANCIA	A RICHIESTA
8	CARCASSA CON STATORE	FRAME WITH STATOR	CARCASSE AVEC STATOR	GEHAUSE MIT STATOR	CARCASA CON ESTATOR	A RICHIESTA
9	COPERCHIO ANTERIORE B9	DRIVE END BRACKET B9	FLASQUE AVANT B9	VORDERES GEHAUSE B9	TAPA ANTERIOR B9	8ALCAANSR1C30
9A	COPERCHIO ANTERIORE B14	DRIVE END BRACKET B14	FLASQUE AVANT B14	VORDERES GEHAUSE B14	TAPA ANTERIOR B14	8ALCAANSR1B14
9B	COPERCHIO ANT. J 609 B	DRIVE END BRACKET J 609 B	FLASQUE AVANT J 609 B	VORDERES GEHAUSE J609B	TAPA ANTERIOR J609B	8ALCAANSR1CBS
14	INDUTTORE ROTANTE	ROTOR ASSY	ROUÉ POLAIRE	ROTOR	INDUCTOR ROTANTE	A RICHIESTA
15	VENTOLA	FAN	VENTILATEUR	LUFTTERRAD	VENTILADOR	9ALVNT1A1502
17	CUSCINETTO ANT. 6205	FRONT BEARING 6205	ROULEMENT AVANT 6205	VORDERES LAGER 6205	COJINETE ANT.6205	9MNC012052R3
19	CUSCINETTO POST. 6203	REAR BEARING 6203	ROULEMENT ARRIERE 6203	HINTERES LAGER 6203	COJINETE POST.6203	9MNC01203***
25	RADDRIZZATORE MONOF.	RECTIFIER BRIDGE 1Ph.	REGULATEUR ELECTRONIQUE	ELEKTRONISCHER REGLER	REGULADOR ELECTR.	8ELRGPW3ELM
26	DIODO	DIODE	DIODE	DIODE	DIODO	9ELRDSKR26/16
27	VARISTORE	VARISTOR	VARISTOR	VARISTOR	VARISTOR	9ELVR00420K10
29	TRANTE CENTRALE	SECURING STUD	TIGE CENTRAL	ZENTRIESSTIFT	TIRANTE CENTRAL	9ACTRAR150***
39	RETINA PROTEZIONE	PROTECTION SCREEN	GRILLE DE PROTECTION	SCHUTZGITTER	REJILLA DE PROTECCION	9FEGRLATSR1***
40	ANELLO COMPENSATORE	FIXING RING	RONDELLE DE BLOQUAGE	COMPENSATOR RING	ANILLO COMPENSADORES	9MNNANBNS13016
55	PORTA FUSIBILE	FUSE HOLDER	PORTE FUSIBLE	SICHERUNG HALTER	PORTA FUSIBILE	9ELPF01001***
65	CONDENSATORE	CAPACITOR	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	GOMA PARA REJILLA	9CDPLSR1TR1***
75	GOMMINO	RUBBER CUP	CAPUCHON DE FERMETURE	SCHLUSSGUMMI	GOMA DE CIERRE	9PLSR1A1595**
95	PANNELLO LATO CIECO	BLIND SIDE PANEL	PANNEAU LATERAL	ICH TICH TÄFEL BLIND SEITE	PANEL EXTENSO CIEGO	8ALPANNCIEHM1
96	PANNELLO LATO COMPONENTI	COMPONENT SIDE PANEL	PANNEAU PORTE COMPOSANT	KOMPONENT TAFELE	PANEL LATO COMPON.	A RICHIESTA
104	MENSOLA PORTA COMPONENTI	COMPONENT HOLDING PANEL	PANNEAU PORT COMPOSANT	KOMPONENTENBLECHTAFEL	PANEL PORTA COMPON.	9LMMSPRHM1AC*
107	TAPPO PER GRIGLIA	GRID RUBBER CUP	OBTURATURE POUR GRILLE	GUMMINSTOPFEN	GOMA PARA REJILLA	9CDPLSR1TR1***
150	DISGIUNTORE TERMICO	THERMIC	DISJONCTEUR THERMIQUE	THERMISCH	INTERRUPTOR TERMICO	9ELDS0120***
151	PRESA MONOFASE	SINGLE PHASE SOCKET	PRISE MONOPHASEE	EINPHASIGE STECKDOSE	TOMA MONOFASICA	9ELPRSK010016
152	COMMUTATORE ECCITAZIONE	EXCITATION SWITCH	COMMUTATEURS D'EXCITATIONS	ERREGUNGSSUMSHALTER	CONMUTADOR EXCITATION	9ELCMSA16M817
154	PRESA DI SALDATURA	WELDING SOCKET	BORNE DE SAUDAGE	STECKDOSE FÜR SCHWEISARBEIT	TOMA DE SALDADURA	9ELPRFS200***
151	PRESA MONOFASE 16A.2P+T	SINGLE PHASE SOCKET	PRISE MONOPHASE	EINPHASIGE STECKDOSE	TOMA MONOFASICA	9ELPR16200***
158	PRESA TRIFASE 16A.3P+N+T	THREE PHASE SOCKET	PRISE TROIPHASE	DREIPHASIGE STECKDOSE	TOMA TRIFASICA	9ELPR16200***
159	RADDRIZZATORE DI POTENZA	POWER RECTIFIER BRIDGE	PONT REDRESSEUR DE SAUDAGE	BRUCKENGL EICHRICHTER	PUNTE RECTIFICADOR DE SOLDADORA	9ELRDPT366123
160	DEVIATORE MIN.-MAX.	SWITCH MIN.-MAX.	ROUGE LUMIERE	ROTE KONTROLLEUCHTE	ALARM LUZ ROJA	9ELLLRS220***

Nella richiesta di parti di ricambio specificare il codice e il tipo dell'alternatore / when requesting spare parts always indicate the alternator's code / Pour toute demande de piece detachées, prière de mentionner le type et le code de l'alternateur / Bei ersatzteilbestellung bitte immer die teibenennung den code des wechselstromgenerators angeben / En cada pedido de pizas de recambio especificar siempre el tipo y el codigo del alternador